



Title: Oral Bible Translation Consultant/Trainer (OBT-CT)

Reports To: Global Director of Oral Bible Translation

Position Status: Part/Full-Time (Support-Raised)

Salary: To Be Determined

OVERVIEW:

Spoken Worldwide is looking for talented people who can quickly move into a Consultant/Trainer role to work in active Oral Bible Translation projects around the world. Individuals will begin working in projects at the appropriate level to their existing skills and through mentorship and a personalized learning path move toward becoming an OBT Consultant/Trainer (OBT-CT).

At Spoken, we understand Oral learners grow best in their local environment through a learn-by-doing guided process. To facilitate this, Spoken's equipping and training process seeks to be incarnational, placing the burden of cultural adaptation on the western/literate trainers. This means undertaking delivery of key principles to Oral learners through immersive experiences.

RESPONSIBILITIES:

Participate in the Formation of OBT Projects

- Personally manage no more than two language projects at a given time
- Assist local colleagues in the formation of an indigenous leadership team for the project, helping them understand and carry out project planning
- Provide regular project reports, both within the local context and as it relates to international ministry partners

Train and Equip Translation Teams to Produce High-Quality OBT Passages

- Work alongside locally-selected translation team to help them learn internalization principles, passage analysis, and translation techniques
- Guide the local translation team to select appropriate passages and decide the order of translation
- Train on translation skills and the methods of addressing various passage challenges. *(This training will be explained and practiced as each skill element is needed for the passages at hand - rhetorical questions, chronological re-ordering, key concepts, historical names, passage genre, etc.)*

Support the Geometric Growth Goals of the OBT-CT Initiative Through Intentional Mentoring

- From initial contact with the language community, OBT-CT's will look for and quickly select others who can be mentored into the OBT-CT role over time. *(It is expected that these people be identified by name and their growth path monitored.)*

PERFORMANCE EXPECTATIONS:

- Able to utilize the Translator's Workplace digital library (English-based)
- Able to travel internationally to coordinate programs 3-6 times per year
- Prior experience or able to quickly gain a solid understanding of translation practices
- Prior experience or able to quickly gain a solid understanding of Oral ministry practices
- An existing personal support base and/or the willingness to develop personal support is anticipated as being part of the salary/compensation
- Understands and supports the purpose and vision for OBT Programs at Spoken
- Provides reports and data to key stakeholders and Spoken staff as needed
- Represents Spoken's programs and ministry philosophy to prospective partners and general public

QUALIFICATIONS/ESSENTIAL ATTRIBUTES:

- Possesses a good knowledge of Scripture
- Biblical language knowledge is considered helpful but not required
- Willingness to work within and contribute to an innovative environment in terms of OBT methods and practices
- Experience in oral methodology with worldview specific focus
- Experience in ministry leadership (preferably internationally)
- Excellent verbal and written communication skills in English
- Highly self-motivated, self-managing, flexible and proactive responder

SPIRITUAL REQUIREMENTS:

- Completely surrendered to the Lordship of Jesus Christ
- Bearing witness of Christian character in daily life
- A member in good standing of a local church
- Agreement with the Spoken statement of faith

EDUCATION REQUIREMENTS:

- Bachelor's degree
- Bible College or Seminary degree preferred (Bible exposition, theology, linguistics, etc.)
- Certified Bible Translation consultants, or consultants-in-training, will be given priority
- Life experience and/or non-traditional learning will be taken into consideration if the formal education requirements have not been met